

## Inhaltsübersicht ♦ Table of Contents Contenuto ♦ Table des matières

---

Vorwort ♦ Preface ♦ Prefazione

**WYROYCE** Alwis — Salzburg, Österreich  
Silhouetten aus vier Jahreszeiten.

Die Biografie Alessandro Sanvitos.

♦ Silhouettes from Four Seasons.

A Biography of Alessandro Sanvito.

♦ Silhouette des quatre saisons.

Biographie de Alessandro Sanvito.

**idem.**

Silhouette da quattro stagioni.

Biografia di Alessandro Sanvito.

*Traduzione italiana dal tedesco di Luca D'Ambrosio.*

**ANDREAZZA** Attilio, Dr. — Milan, Italy

Chess as a War Game.

♦ Schach als Kriegsspiel. ♦ Gli scacchi come gioco di guerra.

**AVERBAKH** Yuri, [GM] — Moscow, Russia

The Saga of »Il Calabrese«.

♦ Die Saga des »Il Calabrese«. ♦ La saga del »Calabrese«.

**BELLUCCI** Romano — Venezia, Italia

Bibliografia degli articoli in *Scacchi e Scienze Applicate*,  
1981–2009.

♦ Bibliografie der Artikel in *Scacchi e Scienze Applicate*,  
1981–2009.

♦ Bibliography of Articles in *Scacchi e Scienze Applicate*,  
1981–2009.

**BHATTA** C. Panduranga, Prof. Dr. — Calcutta, India

Dice-Play Related Stories from India: Some Observations.

♦ Erzählungen zum Würfelspiel aus Indien: Einige Betrachtungen.

♦ Racconti sul gioco dei dadi dall'India: alcune osservazioni.

**BOTTLIK Iván, M.A.** — Budapest, Hungary  
Four Outstanding Hungarian Chess Masters  
(born in 1892–1893): János Balogh, Géza Nagy,  
Gyula Breyer and György Négyesy.

- ❖ Vier hervorragende ungarische Schachmeister  
(geboren 1892–1893): János Balogh, Géza Nagy,  
Gyula Breyer und György Négyesy.
- ❖ Quattro eccellenti Maestri di scacchi ungheresi  
(nati nel 1892–1893): János Balogh, Géza Nagy,  
Gyula Breyer e György Négyesy.
- ❖ Négy kiemelkedő magyar sakkmeister,  
akik 1892-1893-ban születtek: Balogh János, Nagy Géza,  
Breyer Gyula és Négyesy György.

**CRISOVAN Alex** — Pfäffikon Zürich, Schweiz  
Lyrik auf 64 Feldern.  
Ein Blumenstrauß aus Schachgedichten.

- ❖ Lyrics on 64 Squares.  
A Bunch of Flowers Composed of Poems on Chess.
- ❖ Poesia sulle 64 caselle.  
Un mazzo di fatto di poesie scacchistiche.

**D'AMBROSIO Luca, Dr.** — Bolzano, Italia  
Una breve bibliografia delle pubblicazioni  
di Alessandro Sanvito.

- ❖ Eine kurze Bibliografie der Publikationen Alessandro Sanvitos.
- ❖ A Short Bibliography of Alessandro Sanvito's Works.

**ERLANDSSON Calle** — Lund, Sweden  
Bjørn Nielsen – Gideon Ståhlberg 1,5 – 4,5  
Herning, Denmark, 2-7 November 1938.

- ❖ Das Match Bjørn Nielsen – Gideon Ståhlberg in Herning 1938.
- ❖ La sfida Bjørn Nielsen – Gideon Ståhlberg a Herning 1938.

**FRESEN Hans-Jürgen** — Bochum, Deutschland  
Die deutschen Schachvereine vor 1850.

- ❖ The Chess Clubs in Germany Established Prior to 1850.
- ❖ I circoli scacchistici tedeschi prima del 1850.

**GARZÓN José Antonio** — Valencia, España  
Nuevos documentos relativos a la afición de los Reyes  
Católicos al ajedrez.

- ❖ Neue Dokumente zur Vorliebe katholischer Monarchen

für das Schachspiel.

❖ Penchant of Catholic Monarchs for the Game of Chess:

New Documents.

❖ Nuovi documenti relativi alla passione per gli scacchi dei Re cattolici.

**GIBELLATO** Francesco, Dott. Ing. — Mestre, Italia

A che pensano quei due?

Riesame della partita Ilin-Zhenevskij – Lasker.

❖ Woran denken die beiden? Untersuchungen zur Partie Ijin-Genewski – Lasker.

❖ What do they Have in Mind? An Analysis of the Game Ijin-Genevski – Lasker.

**GRÄFRATH** Bernd, Prof. Dr.

— Duisburg-Essen, Deutschland

Max Lange als Wegbereiter neuer Schachproblemgattungen.

❖ Max Lange – a Precursor to New Chess Problem Genres.

❖ Max Lange come precursore di un nuovo genere di problemi scacchistici.

**GRONDIJS** Harrie, Drs. — Rijswijk, The Netherlands

A Ripple in the Pond.

A Reflection on Chapais: the Leonardo of Chess.

❖ Wellen im Teich: Eine Betrachtung über Chapais, den Leonardo des Schachs.

❖ Onde nello stagno: considerazioni su Chapais, il Leonardo degli scacchi.

**JOSTEN** Gerhard, Dipl. Ing. — Köln, Deutschland

Genese einer Schachkomposition.

❖ Genesis of a Chess Composition.

❖ Genesi di una composizione scacchistica.

**LEONCINI** Mario — Siena, Italia

Antiche testimonianze degli scacchi in Toscana (sec. XI–XIV).

❖ Alte Zeugnisse zum Schachspiel in der Toskana (11.–14. Jh.).

❖ Chess in Tuscany: Antique Testimonials (11<sup>th</sup>–14<sup>th</sup> cent.).

**LEVENE** Benjamin — Bedford, NY, USA

André Cheron. *[in English]*

**LINDER** Isaak, Dr. — Moskva, Rossijskaja Federazija  
**LINDER** Vladimir — ibidem  
Romantiku o romantike – Neožidannye analogii. Tigran  
Petrosjan (1929–1984) – Čempion mira po šachmatam.

*[Cyrillic text]*

- ❖ Dem Romantiker über Romantik – unerwartete Vergleiche.  
Weltmeister Tigran Petrosjan (1929–1984).
- ❖ About Romanticism, Devoted to the Romantic – Unexpected  
Comparisons. World Champion Tigran Petrosjan (1929–1984).
- ❖ Al romantico sulla romantica – confronti inattesi.  
Il campione del mondo Tigran Petrosjan (1929–1984).

**LISSOWSKI** Tomasz, Dipl. Ing. — Warsaw, Poland  
The Unplayed Match of 1829 and the Oldest Polish  
Chess Player.

- ❖ Ein un gespielter Zweikampf aus dem Jahr 1829 und  
der älteste polnische Schachspieler.
- ❖ Una sfida del 1829 mai giocata e il primo giocatore  
di scacchi polacco conosciuto.

**ŁUCZAK** Maria, [Universitätsabsolventin]  
— Kórnik, Polen

Tassilo von Heydebrand und der Lasa: »Meine Forschungen  
in italienischen Bibliotheken 1890 u. 92«.

- ❖ Tassilo von Heydebrand und der Lasa: »My Researches  
in Italian Libraries 1890 and 1892«.
- ❖ Tassilo von Heydebrand und der Lasa: »Le mie ricerche  
nelle biblioteche italiane del 1890 e del 1892«.

**MASUKAWA** Kouichi, Prof.

— Itami-shi Hyogo-kem, Japan

Woher kam das japanische Schach »Shōgi«?

- ❖ Where did Japanese Chess »Shōgi« come from?
- ❖ Da dove giunsero gli scacchi giapponesi »Shōgi«?

**MEISENBURG** Egbert — Seevetal, Deutschland

Die Schachsammlung J. W. Rimington-Wilson (1822–1877).

- ❖ J. W. Rimington-Wilson's Chess Collection (1822–1877).
- ❖ La collezione scacchistica J. W. Rimington-Wilson  
(1822–1877).

**idem.**

Bibliographie der Sekundärliteratur zu Stefan Zweigs

»Schachnovelle«.

- ❖ Stefan Zweig's *Schachnovelle*: A Bibliography of Secondary Literature.
- ❖ *La novella degli scacchi* di Stefan Zweig: rassegna della bibliografia critica.

MONTÉ Peter, Dr. — Voorburg, Nederland  
Historische Elementen in Zweigs *Schachnovelle*.

- ❖ Geschichtliche Bezüge in Zweigs *Schachnovelle*.
- ❖ Historical Connections in Zweig's Chess Novel *The Royal Game*.
- ❖ Riferimenti storici nella *novella degli scacchi* di Stefan Zweig.

MORGADO Juan Sebastián, Licenciado

— Buenos Aires, Argentina

El viaje de Sonja Graf a Córdoba, 1942.

- ❖ Sonja Graf's Reise nach Córdoba im Jahr 1942.
- ❖ Sonja Graf's Journey to Córdoba in 1942.
- ❖ Il viaggio di Sonja Graf a Córdoba nel 1942.

---

Festschrift für Alessandro Sanvito.

Festschrift in Honour of Alessandro Sanvito.

Pubblicazione giubilare in onore di Alessandro Sanvito.

Herausgeber; Editors; Editori: Luca D'Ambrosio,  
Antonio Rosino, Siegfried Schönle, Jurgen Stigter.

- ❖ Serie 1, Band 2 – Inhaltsübersicht. Eine Auswahl
- ❖ Series 1, Volume 2 – Table of Contents. A Selection
- ❖ Serie 1, volume 2 – Contenuto. Una selezione

❖ Serie 2, Bände 1-2 – Inhaltsübersicht. Eine Auswahl

Herausgeber; Editors; Editori: Tony Gillam, Siegfried Schönle.

- ❖ Series 2, Volumes 1-2 – Table of Contents. A Selection
- ❖ Serie 2, volume 1-2 – Contenuto. Una selezione

Weltbibliografie des Schachspiels

- ❖ World Bibliography of Chess

Refordis: Annotierte Schachbibliografien

- ❖ Annotated Bibliographic Handbooks

Impressum

Bibliografische Daten ❖ Cataloguing data